

A. Általános rész:

Üzleti feltételek, melyek az ügyfél és a WEINIG között fennálló minden jogviszonyra vonatkozóan érvényesek

- I. Általános rendelkezések
- II. Szállítási / teljesítési határidő, szállítási / teljesítési késedelmek
- III. Szállítási feltételek, fizetési feltételek, árak
- IV. Tulajdonjog fenntartása
- V. Hibás teljesítés miatti kárigény („szavatosság”)
- VI. Kártérítési felelősség
- VII. Szavatossági határidő, egyéb elévülési határidők
- VIII. Adatvédelem
- IX. Egyéb rendelkezések

B. Különös rész:

Általános feltételeket kiegészítő, meghatározott szállításokra és szolgáltatásokra vonatkozó rendelkezések

- X. Általános rendelkezések a szerelésekre és javításokra
- XI. Általános rendelkezések a szoftverekre
- XII. Általános rendelkezések a kopó- és pótalkatrész szállításokra
- XIII. Általános rendelkezések „távoli” szolgáltatásokra

A. Általános rész:

Üzleti feltételek, amelyek a WEINIG és az ügyfél közötti valamennyi jogviszonyra alkalmazandók

I. Általános rendelkezések

1. Az alábbi üzleti feltételek minden WEINIG által az ügyfél részére teljesített szállításra és szolgáltatásra, valamint a WEINIG vállalatcsoport társaságai és az ügyfél közötti egyéb jogviszonyokra vonatkoznak, és a WEINIG mindenkor társasága és az ügyfél között létrejött szerződés részét képezik. Az ügyfél saját üzleti feltételei nem válnak a szerződés részévé akkor sem, ha a WEINIG a megrendelés elfogadásakor kifejezetten nem emel kifogást ellenük
2. Ezen üzleti feltételek a WEINIG csoport alábbi társaságaira érvényesek, és az egyszerűség kedvéért a továbbiakban összefoglalóan „WEINIG” megnevezéssel szerepelnek.

- MICHAEL WEINIG AG
Weinigstraße 2/4
97941 Tauberbischofsheim / Németország
- WEINIG GRECON GMBH & CO. KG
Hannoversche Straße 58
31061 Alfeld (Leine) / Németország
- WEINIG Operations GmbH & Co. KG
Location Illertissen
Rudolf-Diesel-Straße 16
89257 Illertissen / Németország
- WEINIG Operations GmbH & Co. KG
Location Malterdingen
Riegeler Straße 14
79364 Malterdingen / Németország
- WEINIG SYSTEM SOLUTIONS GMBH & CO. KG
Weinigstraße 2/4
97941 Tauberbischofsheim / Németország
- WEINIG VERTRIEB UND SERVICE GMBH & CO. KG
Weinigstraße 2/4
97941 Tauberbischofsheim / Németország
- LUXSCAN TECHNOLOGIES S.À.R.L.
Rue de l' Industrie
L-3895 Foetz / Luxemburg
- H.I.T. Maschinenbau GmbH + Co. KG
Kapellenstraße 50
86833 Ettringen / Németország
- HOLZ-HER GMBH
Großer Forst 4
72622 Nürtingen / Németország

3. A WEINIG fenntartja minden ábrázolás, ajánlat, rajz és egyéb

dokumentáció tulajdon- és szerzői jogát. Ezen anyagok harmadik fél részére kizárólag a WEINIG előzetes írásbeli engedélyével adhatók át vagy tehetők hozzáférhetővé. A rendelkezés megsértése jogi lépéseket vonhat maga után.

Az ajánlatokhoz tartozó rajzokat és egyéb dokumentumokat kérésre, illetve minden esetben vissza kell szolgáltatni, ha a megrendelést nem a WEINIG kapja meg. Amennyiben az ügyfél e kötelezettségét megszegi, 5.000 euró összegű kötbért köteles fizetni, kivéve, ha nem felelős a kötelezettségzegésért. A WEINIG fenntartja a jogot további kártérítési igények érvényesítésére.

4. Amennyiben az ügyfél és a WEINIG között egyedi megállapodás másként nem rendelkezik, az ügyfél köteles a megrendelés teljesítéséhez szükséges információkat — így különösen a nyersfa fajtáját, minőségét, tulajdonságait és méreteit, a tervezett gyártást és teljesítményt, a gépesítési és gyártási folyamatokba való tervezett integrálást, a szükséges energiaellátást, valamint a biztonsági és működési elemeket — a WEINIG rendelkezésére bocsátani. Az ügyfél továbbá köteles a beüzemelés lezárásáig megfelelő mennyiségű próbaanyagot, energiát, valamint nyers-, segéd- és üzemanyagokat térítésmentesen biztosítani.
5. Amennyiben a WEINIG olyan termékeket szállít, amelyek a vevő által átadott rajzok, modellek, minták vagy egyéb dokumentumok alapján készültek, az ügyfél szavatolja, hogy harmadik személy jogai (különösen iparjogvédelmi jogok) nem sérülnek. Ha harmadik személyek iparjogvédelmi jogokra hivatkozva megtiltják a WEINIG számára az ilyen termékek gyártását vagy szállítását, a WEINIG jogosult — anélkül, hogy köteles lenne a jogi helyzetet ellenőrizni — minden további tevékenységet megszüntetni, és a német Polgári Törvénykönyv (BGB) 280. §-a alapján kártérítést követelni. Az ügyfél továbbá kötelezi magát arra, hogy a neki tulajdonítható dokumentumokkal összefüggésben harmadik személyek által támasztott minden igénytől haladéktalanul mentesíti a WEINIG-et.
6. A WEINIG jogosult a szerződés tárgyán bármikor olyan műszaki módosításokat végrehajtani, amelyek a termék vagy szolgáltatás fejlesztését, javítását szolgálják.
7. A megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a WEINIG Csoport mindenkor hatályos korrupcióellenes irányelvét betartja. A magatartási kódex a megrendelő kérésére hozzáférhető. A megrendelő köteles minden szükséges és ésszerű intézkedést megtenni a korrupció, valamint más bűncselekmények megelőzése érdekében. Ennek keretében a megrendelő kötelezi magát arra, hogy azokat a munkavállalókat, akik közvetlenül részt vesznek a szerződéses kötelezettségek teljesítésében, kötelezze a WEINIG Csoport korrupcióellenes irányelveinek és az azokban foglalt szabályoknak a betartására. A megrendelő továbbá vállalja, hogy a WEINIG Csoport magatartási kódexét, illetve az abban foglalt szabályokat alvállalkozóihoz és mindazon harmadik személyekhez is eljuttatja, akik a szerződés teljesítésével összefüggésben kerülnek bevonásra. A megrendelő köteles a lehető legnagyobb mértékben törekedni arra, hogy ezek a felek is írásban kötelezzék magukat a szabályok betartására, továbbá a megfelelést rendszeresen ellenőrizni.
8. A szállítás tárgyának, illetve annak egyes alkatrészeinek importja, exportja vagy egyéb módon történő átszállítása bizonyos feltételek mellett hatósági engedélyköteles lehet belföldön vagy külföldön. Ha a felek ettől eltérően nem állapodnak meg, az engedélyek időben történő beszerzéséért a megrendelő felelős.

II. Szállítási / teljesítési határidő, teljesítési akadályok

1. A szállítási és/vagy teljesítési határidőt a WEINIG és az ügyfél között létrejött megállapodás határozza meg. A határidő csak akkor minősül rögzített (fix) időpontnak, ha ezt a felek kifejezetten rögzítették és írásban megerősítették. A határidő betartásának feltétele, hogy a megrendelés időpontjáig a felek között minden kereskedelmi és műszaki szerződéses részlet tisztázott legyen, valamint az ügyfél minden rá háruló kötelezettséget — ideértve különösen a szükséges közreműködéseket, rendelkezésre bocsátásokat vagy előlegek megfizetését — teljesítse. Ennek elmaradása esetén a szállítási/teljesítési határidő ennek megfelelően meghosszabbodik. Az utólagosan szükségessé váló vagy az ügyfél által kívánt változtatások a szállítási/teljesítési terjedelmen szintén arányosan meghosszabbíthatja a szállítási/teljesítési határidőt. A szerződéskötést követően az ügyfél által kezdeményezett, a megrendelést vagy a kondíciókat érintő módosításokat a WEINIG kizárólag akkor hajtja végre, ha azokat elfogadta és írásban megerősítette. Ilyen esetben új szállítási határidő kerül meghatározásra.
2. Amennyiben a szállítási vagy teljesítési késedelem előre nem látható, a

WEINIG-nek nem felróható körülményekre vezethető vissza, a WEINIG nem felel a késedelemért, és a szállítási/tejesítési határidő arányosan meghosszabbodik. Ez vonatkozik arra az esetre is, ha a WEINIG hibáján kívül saját beszállítójától nem vagy nem időben kapja meg a szükséges szállítmányt, feltéve, hogy a WEINIG egyenértékű beszerzéssel fedezni próbálta az igényt, és nem róható fel neki mulasztás. A WEINIG az ilyen körülmények kezdetéről és megszűnéséről az ügyfelet a lehető leghamarabb értesíti.

- Részszállítások teljesítése — amennyiben az az ügyfél számára észszerűen elfogadható — megengedett

III. Szállítási feltételek, fizetési feltételek, árak

- A WEINIG által az ügyfél részére történő áru szállítására a mindig aktuális INCOTERMS-szállítási klauzulák a szerződés részévé válnak. Ha a felek másként nem állapodnak meg, a WEINIG minden szállítást az „EXW (Ex Works) WEINIG gyártóüzem” INCOTERMS-klauzula alapján teljesít. Amennyiben megállapodás születik arról, hogy a WEINIG biztosítja a szállítmányt, a biztosítás kizárólag a gyártóüzemtől az ügyfél telephelyének határáig tart. A felmerülő költségeket az ügyfél viseli.
- Az ügyfél a szerződés tárgyának átvételét – az egyéb szavatossági igények sérelme nélkül – csak jelentős hiányosság esetén tagadhatja meg.
- Ha az ügyféllel más megállapodás nem született, a szállítás és a számlázás a szerződéskötés napján érvényes árakon és feltételekkel történik. Áraink nem tartalmazzák az esetlegesen a szállítási szerződés megkötésével vagy teljesítésével kapcsolatban felmerülő adókat, vámokat, bankköltségeket vagy egyéb díjakat. Amennyiben a WEINIG-et a szállítási szerződés teljesítése során bármilyen formában ilyen díjak vagy terhek megfizetésére kötelezik, az ügyfél köteles azokat megtéríteni. Áraink minden esetben nettó árak, azaz nem tartalmazzák az általános forgalmi adót (ÁFA), illetve közösségen belüli vagy export szállítás esetén a beszerzési vagy import ÁFÁ-t sem. Az ÁFA, beszerzési vagy import ÁFA a szállítás vagy vámkezelés napján érvényes adókulcs alapján kerül felszámításra, és szükség esetén külön sorban kerül kiszámlázásra. Előre nem látható, és a WEINIG által nem befolyásolható nyersanyag-, bér-, energia- vagy egyéb költségváltozások esetén a WEINIG jogosult az árak megfelelő kiigazítására. Ugyanez érvényes akkor is, ha olyan késedelmek következnek be, amelyek az ügyfélnek róhatók fel (pl. ha az ügyfél késedelmesen vagy hiányosan adja meg azokat az adatokat, amelyek a konstrukció vagy a beszerzés megkezdéséhez szükségesek). A csomagolási és szállítási költségek külön kerülnek kiszámlázásra. A WEINIG saját belátása szerint határozza meg a szállítás módját, az útvonalat, a szállítóeszközt, a fuvarozót, a kikötőt vagy a határátkelési pontot. Ha más megállapodás nem születik, a WEINIG jogosult az árut a gyártóüzemből vagy telephelyről szállítani.
- Számláink – amennyiben a WEINIG más fizetési feltételeket nem ajánlott – azonnal esedékesek, és a számla kiállításának napjától számított 14 (tizennégy) napon belül, levonás (engedmény) nélkül, nettó összegben fizetendők. A fizetési határidő betartása szempontjából a WEINIG bankszámláján történt jóváírás időpontja az irányadó. Minden egyes fizetési felszólítás után – kivéve a késedelem megállapítására szolgáló első felszólítást – 5,00 euró összegű díjat számítunk fel a vevőnek. A Vevő mentesül a felszólítási díj megfizetése alól, amennyiben bizonyítja, hogy a Szállítónak kára egyáltalán nem keletkezett, vagy annak összege lényegesen alacsonyabb a felszámított átalányösszegnél.
- A WEINIG valamennyi számlát elektronikus úton küldi meg arra az e-mail-címre, amelyet a Vevő a számlák érkeztetésére megadott. Amennyiben a WEINIG részére a Vevő nem adott meg külön e-mail-címet a számlázás céljára, a Szállító a nála nyilvántartott, és a Vevő által az ajánlatok, illetve a megrendelés-visszaigazolások fogadására használt e-mail-címet használja. Amennyiben a Vevő a számlák kézbesítéséhez ettől eltérő e-mail-címet kíván megadni, erről a WEINIG-et írásban köteles értesíteni.
- A fizetés beérkezésének dátumaként az a nap minősül, amikor az összeg a WEINIG rendelkezésére áll, illetve amikor azt a WEINIG bankszámláján jóváírják. A fizetési tranzakcióval kapcsolatos minden kockázat a Vevőt terheli.
- Fizetési késedelem esetén a WEINIG jogosult saját döntése alapján a még fennálló vételárrészeket vagy a Vevővel szemben fennálló egyéb követeléseket esedékessé tenni, valamint a jelen szerződésből vagy más szerződésekből eredő további szállításokat előzetes biztosíték nyújtásához, illetve előrefizetéshez vagy a szállítással egyidejű teljesítéshez kötni.
- Skontó csak külön írásbeli megállapodás alapján vonható le

- A váltók és csekkek csak a teljes összeg helyes és hiánytalan beérkezésének feltételével kerülnek jóváírásra. A WEINIG fenntartja magának a jogot arra, hogy idegen vagy saját elfogadványokat (váltókat) kizárólag saját belátása szerint fogadjon el. A váltók és csekkek beváltásával kapcsolatos valamennyi költség és diszkontkamat a vevőt terheli. A WEINIG nem vállal felelősséget a váltók és csekkek benyújtásáért, valamint az esetleges óvás (protest) megtételéért. Amennyiben a vevő saját váltója óvás alá kerül, vagy a vevő elmulasztja az idegen, megóvott váltók azonnali fedezetének biztosítását, a WEINIG jogosult valamennyi még érvényben lévő váltó visszaszolgáltatására. Ezzel egyidejűleg a WEINIG valamennyi, a vevővel szemben fennálló követelése azonnal esedékessé válik. A WEINIG előre keltezett (vordatált) csekkeket nem fogad el.
- A WEINIG fenntartja magának a jogot arra, hogy a vevőtől előrefizetést vagy előleget kérjen.

IV. Tulajdonjog-fenntartás

- A WEINIG fenntartja a tulajdonjogot minden, általunk szállított áru felett mindaddig, amíg a WEINIG-nek az ügyféllel szemben fennálló valamennyi követelése – ideértve a járulékos követeléseket is – teljes mértékben kiegyenlítésre nem kerül, valamint az ezekre vonatkozó váltók és csekkek beváltásra nem kerültek. Ez a rendelkezés a jövőben keletkező követelésekre is kiterjed.
- A tulajdonjog-fenntartás alatt álló áruk a biztosított követelések teljes kiegyenlítéséig harmadik személy részére sem zálogba nem adhatók, sem biztosítékként nem ruházhatók át. Az ügyfél köteles a WEINIG-et haladéktalanul írásban értesíteni, ha fizetésképtelenségi eljárás megindítását kezdeményezték, vagy ha harmadik személy (pl. végrehajtás útján) a WEINIG tulajdonát képező árua igényt támaszt vagy intézkedést tesz.
- Az ügyfél szerződésszegő magatartása – különösen esedékes vételár meg nem fizetése – esetén a WEINIG jogosult a jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően a szerződéstől elállni és/vagy a tulajdonjog-fenntartás alapján az áru kiadását követelni. Az áru visszakövetelése önmagában nem minősül a szerződéstől való elállásnak; a WEINIG fenntartja a jogot arra, hogy az elállást külön nyilatkozattal tegye meg. Amennyiben az ügyfél nem fizeti meg az esedékes vételárat, a WEINIG ezen jogait csak akkor gyakorolhatja, ha előzőleg megfelelő póthatáridőt biztosított a teljesítésre, és az eredménytelenül eltelt, vagy ha a póthatáridő kitűzése a jogszabályok szerint mellőzhető.
- Az ügyfél – a jelen pont 7. bekezdése szerinti visszavonásig – jogosult a tulajdonjog-fenntartás alatt álló árut rendes üzletmenet keretében továbbértékesíteni és/vagy feldolgozni. Ebben az esetben a következő rendelkezések alkalmazandók:
- A tulajdonjog-fenntartás kiterjed a feldolgozással, összekapcsolással, vagy összekeveréssel létrejött új árucikk teljes értékére, és a WEINIG-et a jogszabályok értelmében gyártónak kell tekinteni. Amennyiben a feldolgozás, összekeverés vagy egyesítés során harmadik fél tulajdonjoga is fennmarad, a WEINIG a számlaértékek arányában közös tulajdont szerez. Az így létrejövő termékre a tulajdonjog-fenntartásra vonatkozó rendelkezések megfelelően irányadók.
- Az áru vagy a feldolgozott termék továbbértékesítéséből eredő, harmadik féllel szembeni követeléseit az ügyfél már most – a WEINIG által megszerzett esetleges közös tulajdoni hányad arányában – biztosítékként átruházza a WEINIG-re, aki az engedményezést elfogadja. Az ügyfélnek a 2. bekezdésben foglalt kötelezettségei az engedményezett követelések tekintetében is fennállnak.
- Az ügyfél a WEINIG-gel egyidejűleg jogosult a követelések beszedésére. A WEINIG vállalja, hogy a követeléseket nem érvényesíti, amíg az ügyfél a WEINIG felé fennálló fizetési kötelezettségeinek eleget tesz, fizetőképessége nem kérdőjelezhető meg, és a WEINIG a 3. bekezdés szerinti jogait nem gyakorolja. Amennyiben azonban ezek valamelyike bekövetkezik, a WEINIG jogosult arra, hogy az ügyfelet felszólítsa: adja meg az engedményezett követelések és kötelezettek adatait, nyújtson minden szükséges információt és iratot a behajtáshoz, valamint tájékoztassa az adósokat az engedményezésről. Ezen túlmenően a WEINIG jogosult az ügyfél további értékesítési és feldolgozási jogának visszavonására.
- Amennyiben a WEINIG számára fennálló valamennyi biztosíték ténylegesen érvényesíthető értéke összességében több mint 10%-kal meghaladja a WEINIG követeléseit, a WEINIG köteles az ügyfél kérésére a biztosítékok megfelelő részét – saját választása szerint – felszabadítani.

V. Hibás teljesítés miatti kárigény („szavatosság”)

1. Amennyiben a terméken vagy a teljesített munkán már a kárveszély átszállásának időpontjában hiba áll fenn, a WEINIG a VI. szakasz szerinti kártérítési felelősség fenntartása mellett, egyéb igények kizárásával, kizárólag az alábbi rendelkezések szerint felel:
- 1.1 WEINIG a hibásnak bizonyult szerződéses termék valamennyi részét saját választása szerint térítésmentesen kijavítja vagy hibátlan termékre cseréli („utólagos teljesítés”). A WEINIG jogosult a körülmények összességét és a költségek arányosságát figyelembe véve a megfelelő utólagos teljesítési módot választani. Csere esetén az ügyfél köteles a WEINIG részére a kicserélt eredeti termék használatáért használati díjat fizetni a német Polgári Törvénykönyv (BGB) 346–348. §-ai szerint.
- 1.2 Az utólagos teljesítés teljesítési helye a szerződésben meghatározott rendeltetési hely. A WEINIG fenntartja a jogot, hogy a javítási munkálatokat – amennyiben szükséges – saját üzemében végezze el. Az utólagos teljesítéshez szükséges költségeket a WEINIG viseli. A WEINIG jogosult ezen költségeket azáltal csökkenteni, hogy a munkát maga végzi el, vagy – amennyiben ez az ügyfél számára ésszerűen elfogadható – partnercéget bíz meg vele. A WEINIG megtagadhatja az utólagos teljesítést, ha az aránytalanul magas költséggel járna. Ha az ügyfél a szerződéses terméket a szerződésben meghatározott rendeltetési helytől eltérő helyre szállította, és ez a körülmény az utólagos teljesítés költségeit növeli, úgy a többletköltségeket az ügyfél viseli a WEINIG aktuálisan érvényes árlistája alapján, amelyet kérésre rendelkezésre bocsátanak. A külföldön felmerülő többletköltségek mértéke az adott országban érvényes elszámolási díjszabás szerint alakul.
- 1.3 Az ügyfél a szerződéstől hibás teljesítés esetén csak abban az esetben állhat el, illetve a vételár csökkentésére csak akkor jogosult, ha – a jogszabályban meghatározott kivételes eseteket kivéve – a WEINIG részére biztosított, megfelelő póthatáridő az utólagos kijavításra vagy cserére eredménytelenül telt el, vagy ha az utólagos teljesítés ismételt sikertelen volt, és az ügyfél részéről további teljesítési kísérlet már nem tekinthető ésszerűen elvárhatónak. Az ellátás joga kizárólag olyan hibák esetében gyakorolható, amelyek a termék rendeltetészerű használhatóságát lényegesen korlátozzák. A póthatáridő megadása írásban történik.
- 1.4 Kártérítési igények kizárólag a VI. szakasz rendelkezései szerint érvényesíthetők.
- 1.5 A rendeltetésszerű használat során bekövetkező, szokásos kopás (pl. előtöltő hengerek, asztallapok, ütközők esetében), valamint a WEINIG által nem befolyásolható tényezők (pl. anyagminőség, energia- vagy levegőellátás megfelelése, szerszámok vagy harmadik fél eszközeinek adatállományai) nem minősülnek hibának, és nem alapozzák meg szavatossági igény érvényesítését.
- 1.6 A szavatossági igény érvényesítése kizárt, amennyiben a hiba abból ered, hogy az ügyfél az üzembehelyezési vagy kezelési útmutatót nem tartotta be, elmulasztotta a gyártói előírások szerinti karbantartást, vagy azt a karbantartási előírásokkal ellentétes módon végezte. Karbantartás során kizárólag eredeti WEINIG pót- és kopóalkatrészek használhatók. A karbantartás és az ellenőrzések megfelelő elvégzését az ügyfélnek igazolnia kell. Az ügyfél vagy harmadik fél által befolyásolt elemekből (pl. szerszámok, iparági szoftverek, a gép vezérlése), amelyek a WEINIG gépek minőségére lényeges hatást gyakorolhatnak, eredő hibákért a WEINIG nem vállal felelősséget. Ilyen esetekben a WEINIG fenntartja magának a jogot a szavatossági igények korlátozására vagy azok teljes megszüntetésére.
- 1.7 Amennyiben a szerződés tárgya belföldön harmadik személyek iparjogvédelmi jogait vagy szerzői jogait sérti, a WEINIG saját költségén köteles az ügyfél számára biztosítani a további használat jogát, vagy a terméket az ügyfél számára ésszerűen elvárható módon oly mértékben módosítani, hogy a jogsértés megszűnjön. Amennyiben ez gazdaságilag ésszerű feltételek mellett vagy megfelelő határidőn belül nem lehetséges, úgy mind az ügyfél, mind a WEINIG jogosult a szerződéstől elállni.

A WEINIG fent meghatározott kötelezettségei – a VI. szakasz rendelkezéseinek fenntartásával – a szellemi tulajdonjog vagy szerzői jog megsértése esetén a WEINIG kizárólagos és teljes körű kötelezettségvállalását jelentik. Ezek a kötelezettségek kizárólag akkor állnak fenn, ha

- az ügyfél nem járult hozzá a kár növekedéséhez azáltal, hogy késedelmesen értesítette a WEINIG-et a hivatkozott jogsértésről,
- az ügyfél a WEINIG-et a követelések elhárítása során megfelelő mértékben támogatja, és lehetővé teszi a fenti bekezdés szerinti módosítási intézkedések végrehajtását,
- a WEINIG számára minden védekezési intézkedés – beleértve a

peren kívüli rendezéseket is – fenntartva marad, valamint

- a jogi hiba vagy jogsértés nem az ügyfél által okozott körülményre vezethető vissza, különösen nem az ügyfél előírására, illetve a szerződés tárgyának önkényes módosítására vagy nem rendeltetésszerű használatára.
- 1.8 A szoftverre vonatkozóan kiegészítő jelleggel a XI. szakasz rendelkezései irányadók.
- 1.9 Az ügyfél jogainak kizárása az olyan nyilvánvaló vagy felismerhető hibák tekintetében, amelyeket nem haladéktalanul kifogásoltak (§ 377 HGB – Handelsgesetzbuch / német kereskedelmi törvénykönyv), változatlanul fennmarad.
2. Amennyiben az ügyfél a WEINIG előzetes jóváhagyásával saját hatáskörben olyan hibák kijavítására irányuló intézkedéseket végez, amelyek elvégzésére a WEINIG a fenti rendelkezések alapján köteles lenne, az ügyfél e tevékenysége körében nem minősül a WEINIG teljesítési segédjének. A WEINIG kizárólag abban az esetben felel a saját kivitelezés következményeire, ha az ügyfél a WEINIG írásban adott utasításai és rendelkezései szerint járt el. A WEINIG köteles az ügyfél részére megtéríteni a saját kivitelezés költségeit, de legfeljebb olyan mértékben, amilyen költséget a WEINIG-nek kellett volna viselnie, ha az intézkedéseket maga hajtotta volna végre.
3. **Használt termékek** adásvétele esetén a hibás teljesítésért való felelősség – eltérő megállapodás hiányában – **kizárt**. A VI. szakasz (1) bekezdése szerinti felelősség e rendelkezéstől függetlenül fennmarad.
4. Az ügyfélnek a szándékosan eltitkolt hibákból eredő igényei, valamint a WEINIG által vállalt minőségi vagy tartóssági garancián alapuló jogai minden esetben változatlanul fennmaradnak.

VI. Kártérítési felelősség

1. A WEINIG – bármilyen jogalapon is – kizárólag az alábbi esetekben felel a károkért:
- szándékos magatartás esetén, vagy
 - súlyos gondatlanság esetén, vagy
 - életben, testi épségben vagy egészségben okozott, vétkes megsértés esetén, vagy
 - olyan hibák esetén, amelyeket a WEINIG szándékosan eltitkolt, vagy
 - a garanciavállalás keretén belül, illetve
 - amennyiben a személyi sérülésekkért vagy dologi károkért a termékfelelősségi törvény alapján kötelező felelősség áll fenn
2. Az olyan károkért, amelyeket egyszerű (enyhe) gondatlanság okozott, és amelyek nem tartoznak az 1. bekezdés hatálya alá, a WEINIG kizárólag akkor felel, ha a gondatlanság a szerződés olyan lényeges kötelezettségeinek megszegésére vonatkozik, amelyek teljesítése a szerződés végrehajtásának előfeltétele, és amelyek betartására az ügyfél rendszerint joggal számíthat (ún. kardinális kötelezettségek). Ezen esetben a felelősség a szerződésre jellemző, előre látható kár mértékére korlátozódik.
3. Ettől eltérően a WEINIG felelőssége kizárt.
4. Minden esetben a késedelem miatti kártérítési igény legfeljebb a késedelemmel érintett szállítási rész értékének 0,5%-át teheti ki teljes hétenként, a megfelelő póthatáridő eredménytelen lejárta követően, de összesen legfeljebb 5%-át annak az adott szállítási résznek az értékéből, amely a késedelem következtében nem, vagy nem a szerződésnek megfelelően használható.
5. A WEINIG felelőssége különösen az alábbi esetekben kizárt, amennyiben azok nem a WEINIG mulasztásából erednek: nem megfelelő vagy szakszerűtlen használat, hibás szerelés vagy üzembe helyezés az ügyfél vagy harmadik fél által, szokásos elhasználódás, hibás vagy gondatlan kezelés, nem megfelelő karbantartás, alkalmatlan üzemeltetési feltételek, hibás adatállományok, nem megfelelő szerszámok, hibás építési munkálatok, nem megfelelő alapozás, kémiai, elektrokémiai vagy elektromos hatások. Ha az ügyfél vagy harmadik fél a hibát saját hatáskörben, szakszerűtlenül javítja, a WEINIG a következményekért nem felel. Ugyanez érvényes a WEINIG előzetes engedélye nélkül végzett módosításokra is.
6. A jelen felelősségi szabályok a WEINIG szóban, írásban, kísérletekkel vagy egyéb módon nyújtott tanácsadására is irányadók. Az ügyfél ez esetben sem mentesül annak kötelezettsége alól, hogy önállóan ellenőrizze, a szállított termék alkalmas-e a tervezett felhasználási célra.
7. Szoftver esetében kiegészítő jelleggel a XI. szakasz rendelkezései alkalmazandók.

VII. Szavatossági idő és egyéb elévülés

- A hibás teljesítésből eredő igények – bármilyen jogcímen is – eltérő megállapodás hiányában 12 hónap elteltével elévülnek, az alábbiak szerint:
 - a szerződés tárgyának az ügyfél által történő (részleges vagy teljes) átvételétől, illetve a megtörténtnek tekintendő (rész)átvételtől számítva (lásd a X. szakasz 5. pontját), olyan adásvétel esetén, amelyben a WEINIG a szerződés tárgyának beépítésére vagy felállítására is köteles, valamint olyan szolgáltatások esetén, amelyek nem építési munkák elvégzésére irányulnak, vagy
 - a forgalomba hozattól (a biztonságtechnikai kockázattáadás időpontjától), vagy
 - legkésőbb a szerződés tárgyának leszállításától számított hat hónapon belül.
- Amennyiben a szerződés tárgya gép, berendezés vagy berendezésrész, a hibás teljesítésből eredő igények elévülési ideje kétműszakos üzemeltetés esetén hat hónapra, háromműszakos üzemeltetés esetén pedig három hónapra rövidül.
- Amennyiben a WEINIG utólagos teljesítést (kijavítást vagy cserét) nyújt, a hibás teljesítésből eredő igények elévülési ideje csak az utólagos teljesítés tárgyára vonatkozóan kezdődik újra, nem pedig a teljes szállítási tárgyra, és kizárólag abban az esetben, ha a WEINIG az utólagos teljesítési kötelezettséget feltétel nélkül elismerte.
- A szavatossági idő lerövidítése nem alkalmazható a VI. szakasz 1. bekezdésében meghatározott esetekben.
- A törvényes elévülési határidők a beszállítói regressz keretében érvényesíthető visszkereseti igények (§ 445b BGB), a VI. szakasz 1. bekezdésében foglalt esetek, valamint építési munkákra irányuló szerződések esetében érintetlenül maradnak.

VIII. Adatvédelem / Titoktartás

- A WEINIG a vevő, illetve annak munkavállalói személyes adatainak kezelése során betartja a vonatkozó adatvédelmi jogszabályokat, különösen az általános adatvédelmi rendeletet (GDPR). A WEINIG a vevő személyes adatait csak akkor, annyiban és addig gyűjti, tárolja, dolgozza fel és használja fel, amennyiben ez a szerződés létrejöttéhez, teljesítéséhez vagy megszüntetéséhez szükséges. A személyes adatok ezen túlmutató gyűjtésére, tárolására, feldolgozására és felhasználására kizárólag akkor kerül sor, ha azt jogszabály írja elő vagy megengedi, illetve ha ahhoz a vevő kifejezett hozzájárulását adta.
- Szolgáltatások nyújtása keretében a WEINIG nem személyes adatokat gyűjt a feldolgozó gépekről. Ilyenek például a használatlól független adatok (pl. licencadatok, szoftververziók) és a használatlól függő adatok (pl. üzemállapot, karbantartási adatok, diagnosztikai adatok). Ezek az adatok tartalmazhatnak a vevőre vonatkozó bizalmas információkat, például geometriákat, NC-programokat vagy más vevőspecifikus adatokat. A WEINIG ezeket az adatokat a szolgáltatás nyújtása, továbbá az általános termékfejlesztés, termékfejlesztési célú elemzés és piackutatás céljából dolgozza fel és tárolja. A vevő bizalmas információi kizárólag a szolgáltatás teljesítéséhez kerülnek felhasználásra. A bizalmas információk más célú felhasználására kizárólag a vevő külön, kifejezett hozzájárulása alapján kerülhet sor.

IX. Egyéb rendelkezések

- A vevő csak abban az esetben jogosult fizetéseit vagy egyéb szolgáltatásait visszatartani, illetve ellenköveteléseivel beszámítást érvényesíteni, ha a visszatartási joga vagy ellenkövetelése nem vitatottak, jogerősen megállapítást nyertek, vagy a vevő javára már döntésre készek. A teljesítés megtagadásának joga (nem teljesített szerződés kifogása) a vevőt továbbra is megilleti.
- A megkötött szerződésekhez kapcsolódóan szóbeli mellékmegállapodások nem érvényesek. Bármely mellékmegállapodás, szerződés módosítás vagy hibabejelentés kizárólag írásban érvényes. E formai követelmény sem szóban, sem ráutaló magatartással nem módosítható és nem helyezhető hatályon kívül. Amennyiben a felek a szerződés megkötését követően szóbeli módosításokat vagy kiegészítéseket tesznek, azok kizárólag akkor válnak érvényessé, ha a WEINIG azokat írásban megerősíti.
- A WEINIG és a vevő közötti jogviszonyokra kizárólag a német jog irányadó, a nemzetközi áruk adásvételéről szóló ENSZ-egyezmény (CISG) és a német nemzetközi magánjog rendelkezéseinek kizárásával.
- A vevő és a WEINIG közötti valamennyi jogvita tekintetében – amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik – az illetékes bíróság a WEINIG mindenkor székhelye szerinti bíróság. A WEINIG ugyanakkor

fenntartja magának a jogot, hogy keresetet bármely más, jogilag megengedett illetékes helyen is benyújtson.

Bizonyos szállításokra és szolgáltatásokra az alábbi szakaszok rendelkezései kiegészítő jelleggel alkalmazandók.

B. Különös rész:

Üzleti feltételek, amelyek az Általános Rész kiegészítéseként bizonyos szállításokra és szolgáltatásokra vonatkoznak.

X. Általános rendelkezések szerelésekre és javításokra

- Az előző szakaszokat kiegészítve az alábbi rendelkezések vonatkoznak minden, az ügyfél által megrendelt új gépek szerelésére és üzembe helyezésére, valamint minden szolgáltatásra, karbantartási, javítási vagy szerelési tevékenységre, ideértve a tanácsadást, oktatást, szakvélemény-készítést és gépátalakítást is (a továbbiakban egységesen: „szerelés”).
 - A szerelés időtartama vagy megkezdésének időpontja kizárólag közvetlenül megállapodásnak minősül.
 - A szerelési határidő akkor tekinthető betartottnak, ha annak lejártáig a szerelés az ügyfél általi átvételre, vagy – amennyiben a szerződés próbaüzemet ír elő – a próbaüzem lefolytatására készen áll.
 - Ha a szerelés a WEINIG-nek fel nem róható okból nem, vagy csak részben volt elvégezhető, a WEINIG jogosult a szerelési díjat az elmaradt ráfordítások levonásával követelni. Az ügyfél kérheti a szerelési munkák megismétlését, amennyiben ez a WEINIG számára – különösen egyéb szerződéses kötelezettségei figyelembevételével – ésszerűen elvárható. A megismételt szerelés díját az aktuálisan érvényes árlista alapján kell a WEINIG részére megfizetni.
 - A szerelőszemélyzet igénylését tervezhető beavatkozások esetén – különösen, ha ellenőrzési vagy karbantartási szerződés van érvényben – legalább 20 munkanappal a szerelés megkezdése előtt kell benyújtani. Rövid határidő esetén pótdíjak számíthatók fel.
 - Ezen felül kötelezően be kell tartani az érintett termékek szerelési és üzemeltetési útmutatóiban foglalt előírásokat.
 - A munkák megkezdése előtt a WEINIG személyzete kockázatértékelést végez, és annak eredménye alapján megteszi a szükséges intézkedéseket. A WEINIG fenntartja a jogot, hogy az ebből eredő okok miatt a munkavégzést visszautasítsa vagy megszakítsa.
- Előzetes átvétel:** Amennyiben a szerződés tárgyának kiszállítása előtt **előzetes átvételben** állapotok meg a WEINIG telephelyén, az átvétel során a WEINIG által meghatározott standard eljárás kerül alkalmazásra a funkcionalitás és a teljesség igazolására. Az eljárásról jegyzőkönyv készül, amelyet mindkét fél aláír. Szükség esetén az ügyfél köteles az előzetes átvétel megkezdése előtt időben rendelkezésre bocsátani a próbaüzemhez szükséges mintadarabokat és adatkészleteket.
- Beemelés:** A szerződés tárgyának beemelése (= a szállítási tárgy szállítóeszköztől a végleges felállítási helyre történő áthelyezése) csak akkor a WEINIG kötelezettsége, ha erről a felek kifejezetten szerződésben megállapodtak. Amennyiben a megállapodás szerint ez a WEINIG feladata, a WEINIG a következő tevékenységeket végzi el, és viseli a beemelés ideje alatt, az ügyfél következő kötelezett- ségei miatti korlátozott kockázati felelősséget:
Az ügyfél köteles a WEINIG-et a beemelés során térítésmentesen támogatni, és gondoskodni arról, hogy
 - felállítási hely akadálymentes legyen,
 - a szállítási útvonal ne haladja meg a 200 métert, és
 - a szállítási útvonal egyszintes, megszakítás nélküli és akadálymentes legyen.
 - Megfelelő és biztonságos emelő- és szállítóeszközök, valamint szakértő kezelőszemélyzet álljon rendelkezésre a megállapodott időpontban.
- Felállítás:** A szerződés tárgyának felállítása csak akkor a WEINIG kötelezettsége, ha erről a felek kifejezetten megállapodtak. Amennyiben a felállítást a WEINIG végzi, a felek az alábbi szolgáltatások és együttműködési kötelezettségek teljesítésében kötelesek közreműködni:
 - A szerződés tárgyának végleges felállítási helyen történő felállítását a WEINIG szerviztechnikusai, illetve a WEINIG által megbízott partnerek végzik. Az ügyfél által teljesítendő összes előfeltétel a WEINIG által az áru átadásakor rendelkezésre bocsátott felállítási és üzemeltetési feltételekből, valamint a WEINIG felállítási tervből olvasható ki, és azokat az ügyfélnek az előírásoknak megfelelően, határidőben kell teljesítenie. A gyors és zavartalan munkavégzés biztosítása érdekében az ügyfél köteles a szerelésért felelős szerviztechnikus rendelkezésére bocsátani: megfelelő munkavédelmi oktatásban részesített segédszemélyzetet, adott esetben biztonságos emelő- és szállítóeszközöket, valamint egyéni

védőfelszerelést, mindemellett díjmentesen.

4.2 Azokra a termékekre, amelyek csak a vevőnél történő felállítás után tudják teljesíteni a 9. ProdSV (Gépek rendelete) összes követelményét, az alábbi rendelkezések vonatkoznak: A felállítást követően – a terméktől függően – próbaüzemi fázis következik, amely a munkabiztonsági kockázat átszállásával zárul. A próbaüzem – a géptípus függvényében – magában foglalja a gép felállítását, beállítását, besztintezését, bemérését, valamint a funkciók igazolását. A védőkerítések felépítése és a biztonsági berendezések működésének igazolása rendszerint az utolsó lépés. Ezen időpontig kizárólag a WEINIG, mint gyártó (vagy annak megbízottja/képviselője) rendelkezik a gép feletti rendelkezési joggal, még akkor is, ha a gép már a vevő telephelyén található. A szükséges feltételek és igazolások teljesítését követően kerül sor a munkabiztonsági kockázat átszállására. Ehhez rendszerint az ügyfél közreműködése is szükséges.

4.3 A WEINIG felhívja a figyelmet arra, hogy a munkabiztonsági kockázat átszállása / a forgalomba hozatal független a gép szerződés szerinti átadásától vagy átvételétől.

4.4 A munkabiztonsági kockázat átszállását követően a gép üzembe helyezését, beleértve a funkcióellenőrzést, egy WEINIG szerviztechnikus végzi el a WEINIG által meghatározott standard eljárás keretében. Amennyiben a termék a Gépek rendeletének (9. ProdSV) értelmében „nem teljes gépek” minősül, a WEINIG kizárólag funkcióellenőrzést végez, de nem helyezi üzembe a gépet.

5. **Átvétel:** Amennyiben az átvételről a felek szerződésben megállapodtak, vagy azt jogszabály írja elő, az átvétel a WEINIG által meghatározott standard eljárás keretében történik.

5.1 Az ügyfél köteles a leszállított gépet átvenni, amint a funkcióellenőrzés lezárult, kivéve, ha olyan hiba áll fenn, amely a gép rendeltetészerű használhatóságát korlátozza. Amennyiben a szerződés tárgyának részfunkciói önállóan is használhatók gyártási célokra, és átvételre alkalmasak, az ügyfél köteles részátvételt végezni. Az (rész)átvételtől jegyzőkönyv készül, amelyet mindkét fél aláír.

5.2 Az ügyfél köteles a szerelés átvételére, amint annak befejezéséről értesítést kapott, és – amennyiben a szerződés így rendelkezik – a funkcióteszt lezajlott. Ha a szerelés nem szerződésszerűnek bizonyul, a WEINIG köteles a hibát saját költségén kijavítani. Ha a hiba nem lényeges, az ügyfél nem tagadhajta meg az átvételt. Az (rész)átvétel megtörténtnek tekintendő, ha az ügyfél

- átvételt a számára megállapított ésszerű határidőn belül nem tagadja meg, és legalább egy hibát nem jelöl meg, vagy

- az üzembe helyezést vagy funkcióellenőrzést indokolatlanul késlelteti, és a WEINIG ezt követően megfelelő határidőt tűzött számára az együttműködésre, amely eredménytelenül telt el, vagy

- a szerződés tárgyát gyártási célokra üzembe helyezi.

5.3 Az átvétellel a WEINIG felelőssége megszűnik az észlelhető hibák tekintetében, kivéve, ha a vevő egy meghatározott hiba érvényesítését az átvételkor kifejezetten fenntartotta.

6. **Betanítás:** Amennyiben erről külön megállapodás született, a helyszínen – a gép üzembe helyezésével egyidejűleg – legfeljebb egy napos betanítás történik az ügyfél részére a szerződés tárgyának kezelésére vonatkozóan.

7. **Oktatás:** Az utazási és szállásköltségek (az oktató költségei helyszíni oktatás esetén) az ügyfelet terhelik. Az ügyfél elveszíti az oktatásra vonatkozó jogosultságát, ha a kifejezetten megrendelt oktatást a szerződés tárgyának kiszállításától számított 12 hónapon belül nem veszi igénybe. Amennyiben a WEINIG a megrendelt oktatás tárgyát képező terméket a megerősített oktatási időpont lejárta után kivonja a termékprogramból, mielőtt az ügyfél az oktatást igénybe vette volna, az ügyfél oktatáshoz való joga automatikusan átalakul egyenértékű oktatásra való jogosultsággá a WEINIG aktuális termékprogramjában szereplő más termék vonatkozásában.

8. Az ügyfél közreműködése

8.1 Az ügyfél köteles a szerelés helyszínén gondoskodni a személyek és tárgyak védelméről szolgáló különleges biztonsági intézkedésekről. Az ügyfél köteles továbbá a WEINIG szerelésvezetőt vagy projektvezetőt tájékoztatni az esetlegesen érvényben lévő, speciális biztonsági előírásokról, amennyiben ezek a szerelőszemélyzetre nézve relevánsak. Az ügyfél köteles a WEINIG-et értesíteni, ha a szerelőszemélyzet ilyen biztonsági előírásokat megszeg.

8.2 Az ügyfél saját költségén köteles műszaki segítséget nyújtani, különösen az alábbiakban felsorolt területeken:

a) A szükséges segéderek biztosítása (kőművesek, ácsok, lakatosok, egyéb szakmunkások és segédmunkások) a szereléshez szükséges létszámban és időtartamban; a segéderek a szerelésvezető utasításait kötelesek követni. Valamint minden építési oldalról szükséges előkészítő munka elvégzése (pl. az alapozás elkészítése).

b) A szükséges berendezések és nehéz szerszámok biztosítása (pl. emelőberendezések, kompresszorok), továbbá az ehhez szükséges eszközök és anyagok (pl. alátétek, ékek, alátétező anyagok, tisztító- és tömítőanyagok, kenőanyagok).

c) Fűtés, világítás, üzemenergia és víz biztosítása, beleértve a szükséges csatlakozásokat.

d) Száraz, zárható helyiség biztosítása a szerelőszemélyzet szerszámainak tárolására.

e) A szerelési alkatrészek helyszíni mozgatása, a szerelési terület és az anyagok védelme mindenféle káros hatástól, valamint a szerelési terület tisztán tartása.

f) Megfelelő, zárható, lopásbiztos tartózkodó- és munkaterem biztosítása a szerelőszemélyzet részére (fűtéssel, világítással, mosdási és higiéniai lehetőséggel), valamint elsősegélynyújtás biztosítása.

g) Az üzembe helyezéshez szükséges anyagok biztosítása és minden olyan intézkedés megtétele, amely a berendezés beállításához és a szerződésben előírt funkcionális teszt elvégzéséhez szükséges.

h) A szükséges és szokásos higiéniai feltételek megteremtése.

i) Az elektromos csatlakozások kialakítása az ügyfél feladata, továbbá a megfelelő földelési csatlakozások biztosítása a WEINIG által meghatározott potenciálkiegyenlítési pontokon. Az ügyfél köteles a megfelelőséget az előírásoknak megfelelő időközönként ellenőriztetni.

8.3 Az ügyfél közreműködésének oly módon kell történnie, hogy a szerelés a szerelőszemélyzet megérkezését követően azonnal megkezdhető legyen, és késedelem nélkül folytatható legyen az ügyfél általi átvételig. Amennyiben a WEINIG részéről külön tervdokumentáció vagy útmutató szükséges, azt a WEINIG időben rendelkezésre bocsátja az ügyfél részére.

8.4 A szerelési munkálatok ideje alatt a szerelőszemélyzetnek szabad hozzáféréssel kell rendelkeznie a géphez; ebben az időszakban a gép nem használható termelési célokra. Az ügyfél köteles a szerelés végrehajtását saját költségén támogatni.

8.5 Amennyiben az ügyfél nem teljesíti közreműködési kötelezettségeit, a WEINIG jogosult – előzetes értesítést követően, de nem köteles – az ügyfél helyett és költségére a szükséges intézkedéseket elvégezni. Ettől függetlenül a WEINIG törvényes jogai és igényei változatlanul fennmaradnak.

9. Teljesítési akadályok a beemelés, felállítás, próbaüzem, üzembe helyezés, funkcióellenőrzés vagy betanítás során:

9.1 Az előre nem látható akadályokat vagy műszaki meghibásodásokat az ügyfél köteles haladéktalanul megszüntetni. A WEINIG által vállalt szolgáltatásokon felül szükségessé váló többlétszolgáltatásokat, valamint a WEINIG részéről felmerülő, más módon nem hasznosítható várakozási időket az ügyfél köteles a teljesítés időpontjában érvényes WEINIG árlista szerint külön megfizetni. A WEINIG által megbízott harmadik fél többletköltségeit az ügyfél köteles megtéríteni. Ez nem alkalmazandó, amennyiben a többlétszolgáltatás, a várakozási idő vagy a többletköltség olyan körülményekre vezethető vissza, amelyekért a WEINIG vagy a WEINIG által megbízott harmadik fél felelős.

9.2 Ha a szolgáltatások teljesítése olyan okokból késik, amelyekért sem a WEINIG, sem a WEINIG által megbízott harmadik fél nem felelős, a WEINIG jogosult az ügyfél részére megfelelő határidőt tűzni az akadályok megszüntetésére. Amennyiben ez a határidő eredménytelenül telik el, a WEINIG jogosult a szolgáltatás teljesítését megtagadni. ügyfél ilyen esetben nem hivatkozhat arra, hogy a szolgáltatások nem kerültek teljesítésre. A WEINIG jogosult az egyeztetett díj megfizetését követelni, levonva belőle az elmaradt ráfordításokat, illetve a saját munkaerő más célú hasznosításából származó bevételeket.

10. Díjazás és fizetés

10.1 A szerelés időráfordítás alapján kerül elszámolásra, kivéve, ha a felek kifejezetten átalánydíjban állapodtak meg. A teljesítés időpontjában érvényes elszámolási óradíjakat a megrendeléskor a WEINIG az ügyfél részére megküldi.

10.2 A szerelés során a szükséges utazási idő – beleértve az előkészítési és utómunkálati időt – munkaidőként kerül elszámolásra. Munkaidőnek minősül továbbá minden olyan várakozási idő és melléktevékenység, amelyért a WEINIG nem felelős, például szálláskeresés.

10.3 A túlórákért, valamint a vasárnapi és munkaszüneti napi munkavégzésért a WEINIG aktuális árlistája szerinti pótlékszázalékok kerülnek felszámításra. Túlórák csak a jogszabályi kereteken belül, továbbá szükség esetén és előzetes megállapodás alapján végezhetők.

10.4 Az ügyfél köteles a szerelőszemélyzet munkaidejét és teljesített

munkáját a szervizjelentésen (Servicebericht) igazolni.

10.5 A szerelési költségek elszámolása a WEINIG döntése alapján heti, havi vagy a szerelés befejezése után történik.

11. Külön költségek átalánydíjas szerelés esetén

Amennyiben a szerelés díjazása átalánydíjban került megállapításra, az alábbi külön költségek nem tartoznak bele, és az ügyfélnek külön kell megtérítenie:

- Berendezések és gépek szállítási költségei
- A szerelőszemélyzet utazási vagy szállítási költségei
- Azok a költségek, amelyeket a munkáltatónak kell viselnie a megállapodás vagy a jelen feltételek alapján
- A szerelőszemélyzet hazautazásának (családlátogatás) költségei folyamatos helyszíni tartózkodás után az alábbiak szerint
 - Európán belül: 4 hét elteltével
 - Európán kívül: 3 hónap elteltével
 - valamint egy szerelési szünet karácsonykor.
- Többletköltségek, amelyek a WEINIG hibáján kívül eső késedelem vagy megszakítás miatt merülnek fel a szerelés során.

12. Utazási költségek

A szerelőszemélyzet utazási költségeit – ideértve a személyes poggyász, valamint a szállított vagy küldött szerszámok szállítási és biztosítási költségeit, továbbá a munkavállalási engedélyek, vízumok és társadalombiztosítási bejelentések díjait – a WEINIG tényleges ráfordításai alapján számolja el. Az utazási költségek közé tartoznak továbbá a szerződésben rögzített családlátogatások költségei. Az utazási költségek magukban foglalják különösen:

- Személygépkocsi-használat a mindenkor érvényes díjszabás szerint.
- Béramut, üzemanyag, útdíj számla alapján.
- Vasúti és repülőutak tényleges ráfordítás alapján.

A WEINIG fenntartja a jogot, hogy a közlekedési eszközt, a szállás módját, valamint az elszámolás módját (tényleges költség vagy átalány) saját belátása szerint, költséghatékonyság és ésszerűség figyelembevételével határozza meg.

XI. Általános rendelkezések a szoftverre vonatkozóan

- Amennyiben a gép szállítási terjedelme szoftvert is tartalmaz, a vevő nem kizárólagos jogot kap a szoftver használatára a konkrét szerződéses tárgyon. A szoftver több rendszeren való használata tilos. A szoftver egyidejű használata több számítógépen további licenck, illetve egy szerver- és többfelhasználós licenc megvásárlását teszi szükségessé. Ez a szabály a későbbi frissítésekre (updates) és verzióváltásokra (upgrades) is megfelelően irányadó.
- A vevő alapvetően nem jogosult a szoftvert sokszorosítani, módosítani, lefordítani vagy az objektívokból forráskódot előállítani. A vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a gyártói megjelöléseket – különösen a szerzői jogi (copyright) jelzéseket – nem távolítja el, és azokat a WEINIG előzetes kifejezett hozzájárulása nélkül nem módosítja. Kérésre, egyedi esetben, a WEINIG-gel külön, díjköteles egyedi szoftverátadási szerződés köthető, amely a titoktartás, a bizalmas információk tulajdonjogának, a szerződésszegés miatti kötbérek, a szerződés időtartama, a felelősségkizárások, az alkalmazandó jog és illetékesség, valamint a felhasználási jogok szabályozását tartalmazza.
- A leszállított szoftver teljes egészében vagy részben nyílt forráskódú (Open Source) komponenseket is tartalmazhat. Ezekre a vonatkozó nyílt forráskódú licenck feltételei érvényesek. A vonatkozó licenckfeltételeket a vevőnek az adott Open Source szolgáltatótól kell beszereznie, vagy az illetékes weboldalakon elérnie; ezek a feltételek a felhasználási jog részét képezik. A vevő kötelezettséget vállal arra, hogy az Open Source komponensek használatakor a licenckfeltételeket betartja.
- A szoftverre vonatkozó hibás teljesítési felelősség**
 - A szoftverhibákból eredő kellekiszavatossági igények csak abban az esetben állnak fenn, ha a hiba következtében a licenckelt tárgy használhatósága az eredeti kiszállítási állapothoz és annak eredeti paraméterezéséhez képest korlátozott. Egyebekben az V–VII. szakaszban meghatározott jótállási és kártérítési rendelkezések irányadóak, az alábbi további korlátozással:
 - A WEINIG semmilyen felelősséggel nem tartozik szoftverhibákért, amennyiben azok a vevő gondossági kötelezettségeinek megszegésére vezethetők vissza, például ha:
 - a vevő nem teljesíti a megadott hardver- és szoftverkövetelményeket,

- a szoftvert a WEINIG előzetes, kifejezett hozzájárulása nélkül – melyet a WEINIG csak indokolt esetben tagadhat meg – másik hardveren telepíti,
- ugyanarra a hardverre, amelyen a licenckelt szoftver fut, a WEINIG által telepítéskor ismert más szoftvertől eltérő programokat telepítenek, vagy
- a vevő a WEINIG előzetes, kifejezett engedélye nélkül a szoftveron módosításokat hajt végre,

kivéve, ha a vevő bizonyítani tudja, hogy a szoftverhiba nem a saját gondossági kötelezettsége megszegéséből ered.

5. Dokumentáció és licenc

- A vevő jogosult a licenckelt szoftvert (licenck tárgyát) saját üzleti tevékenysége körében, a jelen Általános Szállítási és Szolgáltatási Feltételek szerint használni. A vevő nem jogosult a licenck tárgyát harmadik személyek számára hozzáférhetővé tenni. Harmadik személynek nem minősülnek a vevő alkalmazottai, valamint azok a személyek, akiknek a vevő a szoftver szerződésszerű használatát biztosítja.
- A licenck időben korlátozott lehet. A WEINIG jogosult a licenck tárgyának jövőbeni használatát megtiltani, amennyiben a vevő – írásbeli felszólítás ellenére – továbbra is megsérti a licenckfeltételeket; kivéve, ha a jogsértés olyan okból történt, amelyért sem a vevő, sem teljesítési segédei nem felelősek.
- Amennyiben a felek másként nem állapodtak meg, a vevő jogosult a licenck tárgyát egyidejűleg kizárólag egy számítógépen használni. Több számítógépen történő egyidejű használat további licenck, illetve szerver- és többfelhasználós licenck megvásárlását igényli. Ez a szabály a későbbi frissítésekre (updates) és verzióváltásokra (upgrades) is megfelelően alkalmazandó.
- A vevő kizárólag annyiban jogosult a licenck tárgyát géppel olvasható formában sokszorosítani, amennyiben ez a szerződésszerű használatához szükséges. A vevő különösen jogosult biztonsági másolatokat készíteni a licenck tárgyáról, a jövőbeni szerződésszerű használat biztosítása érdekében.
- A vevő nem jogosult a licenck tárgyát saját vagy mások céljaira módosítani, illetve harmadik személyek számára hozzáférhetővé tenni. Harmadik személynek nem minősülnek a vevő alkalmazottai, valamint azok a személyek, akiknek a vevő a szoftver szerződésszerű használatát biztosítja.
- A vevő nem jogosult harmadik személyek részére felhasználási jogot engedélyezni a licenck tárgyára.
- A vevő részére külön átadott szoftver-adathordozó és dokumentáció tulajdonjoga a WEINIG tulajdonában marad.
- Amennyiben a WEINIG megtiltja a vevő számára a licenck tárgyának további használatát, a vevő köteles a WEINIG tulajdonát képező licenckanyagot – beleértve a részére átadott szoftver-adathordozót is – a WEINIG részére visszaszolgáltatni. A vevő köteles továbbá a licenck tárgyát és valamennyi nála tárolt biztonsági másolatot törölni.
- A IX. szakaszban meghatározott rendelkezések csak annyiban alkalmazandók, amennyiben az egyes szoftverkomponensekre vonatkozóan eltérő megállapodás nem született.

XII. Általános rendelkezések a kopó- és pótalkatrészek szállítására

- A WEINIG nem köteles pótalkatrészeket vagy kopóalkatrészeket visszavenni. Amennyiben a WEINIG önkéntesen hozzájárul a pót- vagy kopóalkatrészek visszavételéhez, minden visszaküldött termékre újaraktrózási díjat számít fel a szolgáltatási árlista alapján. A termék visszavételének feltétele, hogy az új, fel nem használt alkatrész legyen, továbbá a visszaküldési határidő – az áru kiszállításától számított 3 hónapon belül – betartásra kerüljön. Bizonyos termékcsoportok azonban általánosságban kizártak a visszáru lehetőségéből, így különösen: apró alkatrészek, például csavarok, megrendelésre beszerzett, fejlesztett vagy gyártott egyedi alkatrészek. A WEINIG az újaraktrózási díjat a jóváírás összegéből levonja. Az újaraktrózási díj nem kerül felszámításra, ha: a termék még bontatlan, lezárt állapotban van, jótállási igény áll fenn, a szállítmányt a WEINIG hibásan vagy többletben szállította, vagy ha a visszaküldés a WEINIG által előre tervezett módon történik. Ezen túlmenően a visszáru-úrlapon feltüntetett visszavételi feltételek irányadóak. Visszaküldés csak hiánytalanul és valóságosan kitöltött visszáru-úrlap alapján lehetséges. Az előzetes egyeztetés nélkül vagy úrlap nélkül visszaküldött áruk a vevő költségére kerülnek visszaszállításra.

2. A kopó- és pótalkatrészek szállítására minimális rendelési érték vonatkozik, amelyet a WEINIG szolgáltatási árlistája határoz meg.

XIII. Általános rendelkezések a „távszolgáltatásokra” vonatkozóan

Az előző szakaszokat kiegészítve az alábbi rendelkezések vonatkoznak minden, az ügyfél által megrendelt távszolgáltatásra („Remote-Dienstleistungen”). Ide tartoznak többek között a tanácsadások, oktatások, konfigurálások, paraméterezések, szoftverfrissítések, makróprogramozások, profilbeállítások, állapotfelmérések, távsegítségnyújtás stb., akár IT-támogatással, akár anélkül.

A jelen szakasz szerinti távszolgáltatás igénybevétele üzleti szerződéskötésnek minősül, és így minden esetben a WEINIG által nyújtott díjköteles szolgáltatás megrendelését jelenti. Amennyiben a szerződés más feltételeket nem tartalmaz, a WEINIG a távszolgáltatásokat a mindenkor érvényes szolgáltatási árlista alapján számolja el. A díjfizetési kötelezettség nem áll fenn, amennyiben a WEINIG az adott szolgáltatást más jogcímen, különösen a vevő szavatossági igénye alapján (az V. szakasz szerint) köteles teljesíteni.

1. A szerződés tárgya / Szolgáltatásleírás

1.1 Távdiaosztika/Állapotfelmérés (inspekció)

A WEINIG – IT-támogatással vagy anélkül – távolról rögzíti a gép vagy berendezés aktuális állapotát, beállításait, folyamatait és naplóját, a szolgáltatási megállapodásban meghatározott végberendezések vonatkozásában.

Adatösszehasonlítás / Eltérések:

A WEINIG elemzi a rögzített adatokat és folyamatokat, és megvizsgálja az aktuális (Ist) és a kívánt (Soll) állapot közötti eltéréseket.

Az eltérések okainak feltárása:

A WEINIG elemzi a feltárt eltérések lehetséges okait.

1.2 Távfelügyelet (Remote Monitoring)

A WEINIG a vevővel történt előzetes megállapodás alapján, külön díjköteles szerződés keretében távfelügyeletet végez a meghatározott gyártóberendezéseken.

1.3 Távoli beavatkozás (Remote-beavatkozás)

Amennyiben a WEINIG a távdiaosztika során olyan eltérést észlel, amely beavatkozást igényel, a WEINIG – IT-támogatással vagy anélkül – vagy maga végzi el a szükséges intézkedést, vagy megbízza a vevőt annak végrehajtásával.

1.4 Előrejelző felügyelet (Predictive Monitoring)

A WEINIG – a vevővel történt előzetes megállapodás alapján – távfelügyeletet és értelmezést végez a meghatározott gyártóberendezéseken, és saját megítélése alapján megelőző intézkedéseket javasol. A javasolt intézkedések végrehajtása a vevő külön megrendelése alapján történik.

1.5 Egyéb intézkedések és szolgáltatások

Az e feltételekben meghatározott karbantartási szolgáltatásokon túlmutató intézkedéseket – például üzembe helyezési munkákat – a WEINIG a vevő kérésére, külön írásbeli megállapodás alapján végzi el.

1.6 Dokumentáció

A WEINIG az üzemi folyamatok és/vagy a feltárt eltérések, beavatkozások és elvégzett intézkedések lényeges adatait belső célokra rögzíti (esetadatok).

1.7 Tájékoztatás

Amennyiben a berendezés távsegítség (IT-támogatással vagy anélkül) útján – a 1.3. pontban meghatározott értelemben – nem vagy nem teljes mértékben javítható, a WEINIG erről tájékoztatja az ügyfelet. A javítási és/vagy karbantartási munkák befejezését követően az ügyfél kérésére betekintést nyerhet az összegyűjtött esetadatokba (Falldaten).

1.8 Szolgáltatási korlátok / Kizárások

Ha a WEINIG a távdiaosztika során megállapítja, hogy az eltérések külső behatásokra, más, előre nem látható eseményekre, szakszerűtlen kezelésre, vagy a gyártó által előírt telepítési, illetve környezeti feltételek be nem tartására vezethetők vissza, nem köteles távbeavatkozást (remote intervention) végezni. Ugyanez érvényes abban az esetben is, ha az ügyfél a szoftvert vagy annak környezetét, beleértve a hardvert, megváltoztatja. Ilyen esetekben a szerződő felek közösen egyeztetik a további eljárást és a szükséges lépéseket.

A WEINIG külön, díjköteles szoftverkarbantartási szerződés keretében biztosítja a szoftver általános karbantartását. Ennek megfelelően a távszolgáltatások körében a szoftverkarbantartás nem része a jelen

szerződésnek.

1.9 Elkülönítés a funkciógaranciától

A WEINIG kizárólag a szolgáltatási megállapodásban tételesen meghatározott kötelezettségeket vállalja. A szerződéses szolgáltatások teljesítése nem jelenti garancia vállalását arra, hogy a berendezés vagy gép minden meglévő hibája, sérülése vagy meghibásodása diagnosztizálásra és kijavításra kerül, illetve nem jelent garanciát a gép/berendezés működőképességére sem.

A szerződés tárgyát képező szolgáltatások teljesítése mindig függ az erőforrások és technológiák rendelkezésre állásától, valamint az adott megvalósítás ésszerű kivitelezhetőségétől.

2. Adatátvitel

2.1 Felszereltség

A szolgáltatások nyújtásához a szerződésben meghatározott távközlési eszközök állnak rendelkezésre. Mindegyik szerződő fél felelős saját berendezéseinek üzemeltetéséért és működőképességéért. A szolgáltatások az adatátviteli technológiákon, különösen a szerződéskötés időpontjában meglévő adatátviteli csatornákon alapulnak. Szükség esetén ezeket a rendszereket a technikai fejlődésnek megfelelően módosítani vagy fejleszteni kell. Az alkalmazott megoldástól függően a vevő (ügyfél) végberendezéseinek használata is szükségessé válhat. Az ebből eredő költségeket az ügyfél viseli, kivéve, ha a technikai fejlesztés kizárólag a WEINIG javát szolgálja.

2.2 Adatátviteli útvonalak

A szerződő felek mindegyike felelős saját rendszerének üzemeltetéséért és karbantartásáért az internetes csatlakozási pontig (router). Amennyiben az adatátviteli útvonal a csatlakozási pontok között megszakad vagy meghibásodik – különösen átviteli zavarok miatt –, a WEINIG mentesül az 1.1 és 1.4 pontban meghatározott szolgáltatási kötelezettségek alól. Ez akkor is érvényes, ha az adatátviteli útvonalak tartósan olyan mértékben zavartak, hogy a WEINIG nem tudja a szolgáltatásokat megfelelően teljesíteni. A WEINIG ilyen esetben köteles haladéktalanul értesíteni az ügyfelet az adatátviteli útvonalak zavaráról.

2.3 Inicializálási mód

Szükség esetén az ügyfél aktiválja a távdiaosztikai rendszert. A távoli munkamenet (Remote-ülés) befejezését követően az ügyfél a WEINIG-gel való egyeztetés után köteles a kapcsolatot megszüntetni. A WEINIG nem vállal felelősséget az olyan költségekért vagy károkért, amelyek a kapcsolat megszüntetésének elmulasztásából erednek.

3. Bizalmasság és adatbiztonság

3.1 Az azonosítási adatok bizalmas kezelése

Az ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy a WEINIG távszolgáltatásokhoz kapcsolódó minden azonosítási adat (pl. SIM-kártyák, kulcsok, hozzáférési kódok) ne kerüljenek harmadik személyek tudomására vagy birtokába.

3.2 Az ügyfél adatainak bizalmas kezelése

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a távszolgáltatások keretében cserélt valamennyi ügyfeladat, valamint az ügyfélre vonatkozó egyéb információk – például gyártási titkok, termékadatok és egyéb releváns információk – a WEINIG kizárólagos felhasználásában maradnak, és azokat csak a szolgáltatási szerződésben meghatározott feladatok teljesítésére, valamint a szolgáltatások és termékek folyamatos fejlesztésére lehet felhasználni. Ezen információk saját célú kereskedelmi hasznosítása vagy harmadik személyeknek történő tudás- vagy adatátadás tilos.

3.3 Vírusvédelem

A szerződő felek kötelesek a mindenkor érvényes technikai szabványoknak megfelelő óvintézkedéseket tenni annak érdekében, hogy megakadályozzák vírusok vagy kártékony szoftverek bejutását egymás szoftverrendszeribe. Az ügyfél által alkalmazott vírusvédelmi programokat a WEINIG-gel össze kell hangolni, hogy a távszolgáltatások zavartalanul működjenek, és a gépek/berendezések megfelelő működését semmi ne befolyásolja hátrányosan. Amennyiben bármelyik szerződő fél rendszerében kártékony szoftver (pl. vírus, kémprogram stb.) észlelhető, amely a távszolgáltatásokat zavarhatja, vagy átjuthat a másik fél rendszerébe, az érintett fél köteles a másik felet haladéktalanul írásban értesíteni.

4. Az ügyfél közreműködési kötelezettségei

4.1 A berendezések üzemképességének fenntartása

Az ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy a meghatározott műszaki berendezések és a szükséges kommunikációs csatlakozások üzemképes állapotban rendelkezésre álljanak, valamint ezeket folyamatosan

karbantartsa és üzemképesen tartsa.

4.2 Tájékoztatási kötelezettség a műszaki változásokról

Az ügyfél köteles írásban előzetesen tájékoztatni a WEINIG-et minden olyan műszaki módosításról, amely hatással lehet a szerződésben meghatározott távszolgáltatásokra, és az ilyen változtatásokat szükség esetén egyeztetnie kell a WEINIG-gel. Ez különösen – de nem kizárólagosan – vonatkozik a következőkre: a vezérlési hardver vagy szoftver módosításai, a gép használatának megváltoztatása, a gép környezetének megváltoztatása, a hálózati konfiguráció módosítása, harmadik fél általi átalakítások, valamint a hozzáférési adatok megváltoztatása.

4.3 Közreműködési kötelezettség a hibaelhárítás során

Az ügyfél köteles a hibák megállapítására, behatárolására, bejelentésére és leírására vonatkozóan a WEINIG utasításait követni. Szükség esetén az ügyfél köteles a WEINIG által rendelkezésre bocsátott ellenőrzőlistákat (checklisteket) használni. Az ügyfélnek gondoskodnia kell arról, hogy a távszolgáltatás során megfelelően képzett, szakmailag és nyelvíleg felkészült személyzet álljon rendelkezésre. Hibabejelentések és kérdések esetén – amennyiben bizonytalanság merül fel – az ügyfél köteles kiegészítő információkat és dokumentumokat megküldeni a WEINIG részére.

4.4 Biztonsági és felügyeleti kötelezettségek

Az ügyfél köteles betartani a berendezés kezelési és üzemeltetési utasításaiban szereplő biztonsági előírásokat, valamint a vonatkozó nemzeti és nemzetközi jogszabályokat, ipari szabványokat és irányelveket. Amennyiben a távszolgáltatás vagy a WEINIG által végzendő bármely tevékenység személyi sérülés vagy anyagi kár veszélyét hordozza, az ügyfélnek – felügyeleti kötelezettsége alapján – visszajelzést kell adnia a WEINIG felé, hogy a tervezett intézkedések biztonságosan végrehajthatók. Ha ilyen visszajelzés minden helyszínen nem adható meg, az ügyfél köteles megbízható védelmi intézkedéseket hozni a személyi és vagyoni károk elkerülése érdekében. Az ügyfél különösen köteles gondoskodni arról, hogy megfelelő elhatárolások, védőberendezések és figyelmeztető jelzések révén senki se kerülhessen veszélybe a WEINIG által végzett tevékenységek során.

A WEINIG Csoport valamennyi vállalatára vonatkozik

(Michael Weinig AG, valamint a német részvénytörvény [AktG] 15. § és következő §-ai szerinti kapcsolt vállalkozásokra)

Hatályos: 2026. január